



MD-2004, mun. Chișinău, bd. Ștefan cel Mare și Sfint 198
Tel. 24-36-41

Nr. 06/5096 din 23.12 2015
La nr.3115 din 02 decembrie 2015

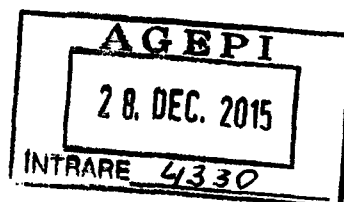
Agencia de Stat pentru Proprietatea Intelectuală

Prin prezenta, Vă remitem atașat raportul de expertiză anticorupție asupra nivelului coruptibilității proiectului de lege pentru modificarea și completarea Legii nr.139 din 02.07.2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe.

Anexă: potrivit textului –4 (patru) file.

Director adjunct

Cristina ȚARNĂ





RAPORT DE EXPERTIZĂ ANTICORUPȚIE

asupra nivelului coruptibilității proiectului

**de lege pentru modificarea și completarea Legii nr.139 din
02.07.2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe**

I. EVALUAREA GENERALĂ A PROIECTULUI

1. Evaluarea fundamentării proiectului

1.1 Fundamentarea generală a proiectului

a. Autor al inițiativei legislative este Guvernul RM, autor nemijlocit - Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală, ceea ce corespunde art. 73 din Constituție și art. 47(44) din Regulamentul Parlamentului.

b. Categoria actului legislativ propus este lege organică, ceea ce corespunde art. 72 din Constituție și art.art. 6-11, 35 din Legea privind actele legislative, nr.780-XV din 27.12.2001.

c. Scopul promovării proiectului. Proiectul de lege este elaborat întru executarea pct.61 din Planul național de armonizare a legislației pentru anul 2015, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.16 din 26.02.2015 și în vederea transpunerii unor prevederi din Directiva nr.2006/116/CE din 12.12.2006 privind durata de protecție a drepturilor de autor și a anumitor drepturilor conexe. Astfel, prin proiect se ajustează unele noțiuni la prevederile directivei, se modifică termenii de protecție a drepturilor conexe și condițiile de despăgubire în cazul încălcării dreptului de autor.

d. Suficiența argumentării. Scopul amendamentelor Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe nr.139/10 este justificat atât din punct de vedere a necesității racordării normelor de protecție a drepturilor de autor și a drepturilor conexe la standardele internaționale în domeniu, cât și din punct de vedere procedural.

1.2 Fundamentarea economico-financiară a proiectului

Implementarea proiectului nu presupune cheltuieli financiare suplimentare.

1.3 Promovarea sau prejudicierea intereselor de grup ori individuale, în lipsa unei justificări a interesului public

Prevederile proiectului promovează interesele persoanei fizice care este autor al unei opere literare, artistice și științifice. Însă, prin proiect se impun restricții titularilor de drepturi de a încasa plata pentru interpretarea publică a fonogramei și comunicarea publică a fonogramei prin eter sau prin cablu prin organizația de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale și nu în mod individual, ar putea prejudicia interesele subiecților dați.

2. Evaluarea compatibilității proiectului cu standarde anticorupție

În proiect nu au fost atestate incompatibilități cu standardele naționale și internaționale anticorupție și nu au fost identificate domenii în care proiectul nu satisface cerințele sau sînt în contradicție cu aceste standarde.

Asigurarea transparenței în procesul decizional. La momentul efectuării expertizei anticorupție, proiectul a fost regăsit pe pagina web a autorului conform prevederilor Legii privind transparența în procesul decizional nr. 239-XVI din 13.11.2008.

II. EVALUAREA ÎN FOND A PROIECTULUI

1. Formulări lingvistice ambigui

La pct.9 din proiect, art.47 alin.(5) „Fixarea în formă electronică a operelor intrate în domeniul public în scopuri de arhivare de către biblioteci...”.

Includerea normei date la articolul care reglementează procedura de remunerație a titularului de drepturi nu corespunde după conținut cu articolul dat. Norma în cauză se încadrează după sens la art.28 al Legii 139/2010 care prevede acțiunile pentru care nu se percepe careva plăți sau remunerații.

Recomandarea: Pentru a nu admite confuzii în procesul de implementare a prevederilor, propunem de a menține norma în varianta în vigoare.

2. Conflicte ale normelor de drept

La pct.2 din proiect, Art.23 alin.(2/1) „Termenul de protecție a unei compoziții muzicale cu text încetează după 70 de ani de la decesul ultimului supraviețuitor dintre următoarele persoane...”.

Utilizarea sintagmei „compoziții muzicale” este în contradicție cu prevederile art.7 al Legii nr.139/2010 care reglementează noțiunea de „opere muzicale cu sau fără text”. De asemenea, norma dată este în contradicție cu prevederile art.2 din Directiva 2006/116/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind durata de protecție a drepturilor de autor și a anumitor drepturi conexe care stipulează procedura de aplicare a termenului de protecție a drepturilor de autor asupra operei audiovizuale, pe când norma din proiect reglementează doar procedura de aplicare a termenului de protecție asupra operei muzicale.

Recomandarea: În vederea realizării scopului scontat, și anume uniformizarea prevederilor naționale cu cele internaționale din domeniu, propunem de analizat suplimentar norma dată, astfel încât să fie excluse careva contradicții în procesul de implementare a prevederilor. De exemplu, norma ar putea fi expusă în următoarea variantă: „Termenul de protecție a unei opere audiovizuale încetează după 70 de ani de la decesul ultimului supraviețuitor dintre următoarele persoane, indiferent dacă acestea au fost sau nu desemnate drept coautori: realizatorul principal, autorul scenariului, autorul dialogului, compozitorul, cu condiția că a fost creată în mod special pentru a fi utilizată în opera audiovizuală”.

3. Norme de trimitere, de blanchetă și norme în alb

Nu sînt identificate norme de trimitere, de blanchetă și norme în alb, capabile să genereze coruptibilitate.

4. Discreții excesive ale autorităților publice

Nu sînt identificate discreții excesive ale autorităților publice, capabile să genereze coruptibilitate.

5. Cerințe excesive pentru exercitarea drepturilor persoanelor

La pct.7 din proiect, art.37 alin.(2) cuvintele „de titularul de drepturi sau” se exclud”.

Cu referire la necesitatea excluderii normei privind dreptul titularului la încasarea remunerației pentru interpretarea publică a fonogramei și comunicarea publică a fonogramei prin eter sau prin cablu este nejustificată de către autor, motiv pentru care este dificil de a ne expune vis-a-vis de oportunitatea acesteia. Considerăm că acordarea dreptului titularului de a valorifica remunerația doar prin intermediul unei organizații de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale este o cerință excesivă în vederea exercitării dreptului la remunerație. Conform prevederilor legale titularii de drepturi pot fi membri ai organizației date pe principii de liberă asociere, ceea ce denotă că aceștia nu sunt obligați să-și valorifice drepturile patrimoniale doar având calitatea de membru al acestei asociații. Prin această excludere îngrădim nejustificat dreptul titularului de a-și valorifica remunerația stabilită de comun acord cu părțile interesate.

Recomandarea: Pentru a nu prejudicia Interesele titularilor de drepturi în procesul de valorificare a remunerației, propunem de a menține norma în varianta în vigoare.

6. Accesul limitat la informație, lipsa transparenței

Textul proiectului nu necesită a fi evaluat prin prisma accesului la informație sau asigurării transparenței.

7. Lipsa sau insuficiența mecanismelor de control

Implementarea prevederilor proiectului nu presupune aplicarea cărorva mecanisme suplimentare de control.

8. Responsabilitate și sancțiuni necorespunzătoare

Proiectul nu implică careva responsabilități și nu necesită referințe exprese la responsabilitate și sancțiunile aplicate pentru încălcarea prevederilor sale.

Expertiza a fost efectuată în temeiul Regulamentului cu privire la organizarea procesului de efectuare a expertizei anticorupție a proiectelor de acte legislative și normative, adoptat prin Hotărârea Guvernului nr. 977 din 23.08.2006, în condițiile Metodologiei de efectuare a expertizei anticorupție a proiectelor de acte legislative și normative, aprobată prin ordinul directorului Centrului Național Anticorupție nr. 62 din 19.04.2013, de către

Natalia Cheptea
inspector principal al Direcției legislație și expertiză anticorupție
18 Decembrie 2015



**Anexa la raportul de expertiză anticorupție
asupra nivelului coruptibilității proiectului**

de lege pentru modificarea și completarea Legii nr.139 din 02.07.2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe

Nr.	Norma	Factori de coruptibilitate și alte obiecții	Analiza	Recomandarea
1	La pct.9 din proiect, art.47 alin.(5) „Fixarea în formă electronică a operelor intrate în domeniul public în scopuri de arhivare de către biblioteci...”.	Formulări cu sens neclar sau echivoc (ambiguitate semantică)	Includerea normei date la articolul care reglementează procedura de remunerație a titularului de drepturi nu corespunde după conținut cu articolul dat. Norma în cauză se încadrează după sens la art.28 al Legii 139/2010 care prevede acțiunile pentru care nu se percepe careva plăți sau remunerații.	Pentru a nu admite confuzii în procesul de implementare a prevederilor, propunem de a menține norma în varianta în vigoare.
2	La pct.2 din proiect, Art.23 alin.(2/1) „Termenul de protecție a unei compoziții muzicale cu text încetează după 70 de ani de la decesul ultimului supraviețuitor dintre următoarele persoane...”.	Prevederi incompatibile cu legislația în vigoare	Utilizarea sintagmei „compoziții muzicale” este în contradicție cu prevederile art.7 al Legii nr.139/2010 care reglementează noțiunea de „opere muzicale cu sau fără text”. De asemenea, norma dată este în contradicție cu prevederile art.2 din Directiva 2006/116/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind durata de protecție a drepturilor de autor și a anumitor drepturi conexe care stipulează procedura de aplicare a termenului de protecție a drepturilor de autor asupra operei audiovizuale, pe când norma din proiect reglementează doar procedura de aplicare a termenului de protecție	În vederea realizării scopului scontat, și anume uniformizarea prevederilor naționale cu cele internaționale din domeniu, propunem de analizat suplimentar norma dată, astfel încât să fie excluse careva contradicții în procesul de implementare a prevederilor. De exemplu, norma ar putea fi expusă

			asupra operei muzicale.	<p>În următoarea variantă: „Termenul de protecție a unei opere audiovizuale încetează după 70 de ani de la decesul ultimului supraviețuitor dintre următoarele persoane, indiferent dacă acestea au fost sau nu desemnate drept coautori: realizatorul principal, autorul scenariului, autorul dialogului, compozitorul, cu condiția că a fost creată în mod special pentru a fi utilizată în opera audiovizuală”.</p>
3	La pct.7 din proiect, art.37 alin.(2) cuvintele „de titularul de drepturi sau” se exclud”.	Stabilirea condițiilor adaptate convenției anumitor persoane sau grupuri	<p>Cu referire la necesitatea excluderii normei privind dreptul titularului la încasarea remunerației pentru interpretarea publică a fonogramei și comunicarea publică a fonogramei prin eter sau prin cablu este nejustificată de către autor, motiv pentru care este dificil de a ne expune vis-a-vis de oportunitatea acesteia. Considerăm că acordarea dreptului titularului de a valorifica remunerația doar prin intermediul unei organizații de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale este o cerință excesivă în vederea exercitării dreptului la remunerație.</p> <p>Conform prevederilor legale titularii de drepturi pot fi membri ai organizației date pe principii de liberă asociere, ceea ce denotă că aceștia nu sunt obligați să-și valorifice drepturile patrimoniale doar având calitatea de membru al acestei asociații.</p>	<p>Pentru a nu prejudicia interesele titularilor de drepturi în procesul de valorificare a remunerației, propunem de a menține norma în varianta în vigoare.</p>

		<p>Prin această excludere îngrădim nejustificat dreptul titularului de a-și valorifica remunerația stabilită de comun acord cu părțile interesate.</p>	
--	--	--	--